

(4) by adding the following paragraph at the end:

“For all road vehicles formed of a tractor and a single semi-trailer, it is possible to couple to the semi-trailer a single dolly in order to move it. The addition of the dolly does not operate to change the class of the combination or to increase its maximum limit of total loaded mass.”.

25. Schedule B is amended

(1) by inserting the following in the first paragraph after class B.25:

“B.25.1 Any combination of 2 singles axles located under a same vehicle not belonging to class B.26 where the distance between the axes is 2.4 m or more belongs to this class.”;

(2) by replacing class B.30 in the first paragraph by the following:

“B.30 Any combination of 3 axles or more where the distance between the leading and rear axles is 1.2 m or more belongs to this class.”;

(3) by replacing classes B.33.1 to B.40 in the first paragraph by the following:

“B.40.1 Any combination of 4 axles or more where the distance between the axes of the leading and rear axles is 1.2 m or more but less than 2.4 m belongs to this class.

B.40.2 Any combination of 4 axles or more where the distance between the axes of the leading and rear axles is 2.4 m or more but less than 3.6 m belongs to this class.”;

(4) by replacing classes B.44 to B.55 in the first paragraph by the following:

“B.44 Any combination of 4 axles, equipped with a suspension designed to balance, without any adjustment possible, to within 1,000 kg, the mass that may be measured under the wheels of each axle, located under a vehicle of a single unit, under a towing vehicle or under a semi-trailer formed of

(1) a self-steering axle located at the front of a combination of axles at a distance of not less than 2.5 m and not more than 3 m from the others;

(2) a triple axle where the distance between the axes of the leading and rear axles is 3 m or more but less than 3.6 m belongs to this class.

B.45 Any combination of 4 axles, equipped with a suspension designed to balance, without any adjustment possible, to within 1,000 kg, the mass that may be measured under the wheels of each axle, located under a vehicle of a single unit, under a towing vehicle or under a semi-trailer formed of

(1) a self-steering axle located at the front of the combination of axles at a distance of not less than 2.5 m and not more than 3 m from the first axle of the triple axle;

(2) a triple axle where the distance between the axes of the leading and rear axles is 3.6 m or more but less than or equal to 3.7 m belongs to this class.”;

(5) by replacing “B.35” in the second paragraph by “B.33”

(6) by striking out the fourth and fifth paragraphs.

26. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2208

Draft Regulations

Supplemental Pension Plans Act
(R.S.Q., c. R-15.1)

Arbitration relating to the surplus assets of supplemental pension plans — Amendment

Exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act — Amendment

Exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plan Act — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulation Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the draft Regulations, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication:

— Regulation to amend the Regulation respecting arbitration relating to the surplus assets of supplemental pension plans;

— Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act;

— Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plan Act.

The purpose of the draft Regulations is to harmonize the rules for the funding and administration of pension plans provided for under the various regulations applicable under the Supplemental Pension Plans Act (R.S.Q., c. R-15.1) with the new measures enacted by the Act to amend the Supplemental Pension Plans Act, particularly with respect to the funding and administration of pension plans (2006, c. 42).

Further information may be obtained by contacting Mr. Pierre Bégin, Régie des rentes du Québec, Place de la Cité, 2600 boulevard Laurier, Québec (Québec) G1V 4T3 (Tel.: 418 657-8714 extension 3914; fax: 418 659-8983; email: pierre.begin@rrq.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the draft Regulations is asked to send their comments in writing before the expiry of the 45-day period mentioned above to Mr. Denys Jean, President and Chief Executive Officer of the Régie des rentes du Québec, Place de la Cité, 2600 boulevard Laurier, 5^e étage, Québec (Québec) G1V 4T3. Comments will be forwarded by the Régie to the Minister of Employment and Social Solidarity, who is responsible for the administration of the Supplemental Pension Plans Act.

JULIE BOULET,
*Minister of Employment
and Social Solidarity*

Regulation to amend the Regulation respecting arbitration relating to the surplus assets of supplemental pension plans

Supplemental Pension Plans Act
(R.S.Q., c. R-15.1, s. 243.7, 3rd para. and s. 243.8, 1st para.)

1. Section 1.1 of the Regulation respecting arbitration relating to the surplus assets of supplemental pension plans (R-15.1, r.1) is amended by striking out, in paragraph 3 of the second paragraph, “and, if any, more recent reports made under section 130 of the Act”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act

Supplemental Pension Plans Act
(R.S.Q., c. R-15.1, s. 2, para. 2 and 3.)

1. Section 8 of the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act (R-15.1, r.7) is amended:

(1) by replacing the item “Review;” with:

“— Proceeding before the Administrative Tribunal of Québec— section 243;”;

(2) by striking out “except subparagraphs 3 to 3.2, 5, 8, 8.5, 12.0.1, and 12.1 of the first paragraph,” in the item “Regulations, functions and powers of the Régie”.

2. Section 45 of the Regulation is replaced by the following:

“**45.** In applying sections 36.1 and 37 of the Regulation respecting supplemental pension plans (c. R-15.1, r.6), the aggregate benefits of a member of a connected pension plan are determined, where his period of continuous membership is in effect at the date of the actuarial valuation, by supposing that it ended on such date.”.

3. The Regulation is amended by inserting, after section 64, the following:

“**64.1.** In this division, the Act as it read on 31 December 2009 applies and any reference to a provision of the Act is deemed to be a reference to a provision of the Act as it read on 31 December 2009.”.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, it has effect from 31 December 2010.

**Regulation to amend the Regulation
respecting the exemption of certain
pension plans from the application of
provisions of the Supplemental
Pension Plans Act**

Supplemental Pension Plans Act
(R.S.Q., c. R-15.1, s. 2, para. 2 and 3.)

1. The Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans (R-15.1, r. 8) is amended by striking out Division III.1.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, it has effect from 31 December 2011.

2209